# Decisione generale concernente l'iscrizione di un prodotto fitosanitario nella lista dei prodotti non sottoposti ad autorizzazione

del 9 novembre 2010

### L'Ufficio federale dell'agricoltura,

visto l'articolo 32 dell'ordinanza del 18 maggio 2005¹ concernente l'omologazione dei prodotti fitosanitari e appurato che le esigenze di tale articolo sono adempiute, decide:

# I seguenti prodotti fitosanitari autorizzati all'estero vengono iscritti nella lista dei prodotti fitosanitari non sottoposti ad autorizzazione:

1. Proprietà determinanti (per tutti i prodotti indicati)

Sostanza(e) attiva(e): zeta-Cipermetrina 100 g/l Tipo di formulazione: EW emulsione, olio in acqua

2. Prodotti commerciali

Realchemie Zeta- Numero di omologazione svizzero: D-4552

Cypermethrin Paese di origine: Germania

Numero di omologazione straniero: PI 004222-00/001 Titolari stranieri di autorizzazioni: Realchemie BV

Realchemie Zeta- Numero di omologazione svizzero: D-4553

Cypermethrin Paese di origine: Germania

Numero di omologazione straniero: PI 004222-00/002

Titolari stranieri di autorizzazioni: Realchemie BV

Realchemie Zeta-Cypermethrin Numero di omologazione svizzero: D-4554 Paese di origine: Germania

r dese di origine. Germana

Numero di omologazione straniero: PI 004222-00/003

Titolari stranieri di autorizzazioni: Realchemie BV

#### Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Azione	Applicazione	(*)
Coltivazione di bac	eche:		
Fragola	Antonomo delle fragole o dei lamponi, Tripidi	Concentrazione: 0.01 % Dosaggio: 0.1 l/ha Termine d'attesa: 3 settimane	1, 2
Lampone	Antonomo delle fragole o dei lamponi, Verme del lampone	Concentrazione: 0.01 % Dosaggio: 0.1 l/ha Termine d'attesa: 3 settimane	1, 3

<sup>1</sup> RS **916.161** 

2010-2492 6701

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Azione	Applicazione	(*)
Frutticoltura: Pero	Psille del pero	Concentrazione: 0.02 % Dosaggio: 0.32 l/ha Applicazione: inverno inoltrato	1, 4
Orticoltura:			
Asparagi	Criocera a dodici punti	Dosaggio: 0.1–0.2 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1
Carote	Afidi , Psilla della carota	Dosaggio: 0.1–0.2 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1
Carote, Sedano	Mosca della carota	Dosaggio: 0.2 l/ha Termine d'attesa: 4 settimane	1, 5
Cipolle, Porro	Tignola del porro, Tripidi	Dosaggio: 0.1–0.2 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1
Fagioli	Piralide del mais	Dosaggio: 0.1–0.2 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1
In generale	Altiche, Nottue terricole o vermi grigi	Dosaggio: 0.1–0.2 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1
Piselli per conserve	Afide del pisello, Sitone del pisello	Dosaggio: 0.15 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1, 6
Serra: in generale	Afidi , Aleurode del cavolo, Aleurode delle serre, Larve defogliatrici, Tripidi	Concentrazione: 0.01–0.02 % Termine d'attesa: 3 giorni	
Specie di cavoli	Afide ceroso del cavolo, Aleurode del cavolo, Cavolaia maggiore, Cavolaia minore, Cecidomia del cavolo, Nottua del cavolo, Punteruolo degli steli di cavoli, Punteruolo delle galle dei cavoli, Tignola delle Crocifere	Dosaggio: 0.1–0.2 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1
Campicoltura:			
Barbabietola da foraggio, Barba- bietola da zucchero	Altica della barbabietola	Dosaggio: 0.1 l/ha	
Cereali	Cloropo del grano	Dosaggio: 0.1 l/ha	
Colza	Altica della colza, Meligete della colza, Punteruolo degli steli delle Crocifere, Punteruolo delle silique delle Crocifere, Punteruolo nero d'inverno, Tentredine delle Crocifere Efficacia parziale: Cecidomia delle silique delle Crocifere	Dosaggio: 0.1 l/ha	1
In generale	Nottue terricole o vermi grigi	Dosaggio: 0.2 l/ha	
Luppolo	Afide del luppolo	Concentrazione: 0.01 %	1
Patate	Dorifora della patata	Dosaggio: 0.1 l/ha	
Piselli proteici	Sitone del pisello	Dosaggio: 0.15 l/ha Termine d'attesa: 2 settimane	1, 6

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Azione	Applicazione	(*)
Soia	Vanessa del cardo	Dosaggio: 0.1 l/ha Applicazione: nel caso di importanti infestazioni di larve.	1
Coltivazione piante	ornam.:		
Fiori estivi, Fiori recisi	Larve defogliatrici, Nottue terricole o vermi grigi, Tripidi	Concentrazione: 0.01 %	1
Pianta in vaso e in container	Afidi , Aleurode delle serre, Crisomelidi	Concentrazione: 0.01 %	1
Selvicoltura:			
Tronchi abbattuti nella foresta e presso piazzali di deposito	Scoliti cortico – lignicoli	Concentrazione: 0.1 % Dosaggio: 2–3 l/m <sup>3</sup>	7

#### (\*) Condizioni e osservazioni

- 1 = SPe 8 Pericoloso per le api: può entrare in contatto con piante in fiore o che presentano melata (p.es. colture, colture intercalari, malerbe, colture vicine, siepi) unicamente in assenza di volo delle api (di sera).
- 2 = La dose indicata si riferisce allo stadio «piena fioritura fino all'inizio dell'arrossamento dei frutticini», 4 piante/m², trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 3 = Per i lamponi estivi la dose indicata si riferisce allo stadio «inizio fioritura fino a 50 % dei fiori aperti», trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha. Per i lamponi autunnali la dose si riferisce a una siepe di 150–170 cm d'altezza, trattamento con una quantità standard di poltiglia di 1000 l/ha.
- 4 = La dose indicata si riferisce a un volume di alberi di 10 000 m<sup>3</sup>/ha.
- 5 = Soltanto durante il volo e in caso di lieve attacco trattamenti a intervalli di 10–14 giorni.
- 6 = Al massimo 1 trattamento per coltura e anno.
- 7 = SPe 3: Per proteggere gli organismi acquatici rispettare una distanza minima pari a 20 m rispetto alle acque di superficie. Questa distanza può venire ridotta adottando le misure tecniche di riduzione della deriva riportate nelle Istruzioni dell'UFAG.

### Immagazzinamento e smaltimento

Il prodotto dev'essere immagazzinato nel suo imballaggio originale, separatamente da derrate alimentari, alimenti per animali e medicamenti e in modo che non sia accessibile a persone non autorizzate.

Gli imballaggi vuoti e puliti devono essere consegnati al servizio di nettezza urbana per lo smaltimento. I residui vanno consegnati per lo smaltimento a un servizio di raccolta comunale, a un centro di raccolta per rifiuti speciali o al punto di vendita del prodotto.

Sono fatte salve le prescrizioni della legislazione sui veleni e sulla protezione dell'ambiente

## Diritto della concorrenza e diritto della proprietà immateriale

La presente decisione generale non pregiudica l'applicazione delle norme del diritto della concorrenza e del diritto della proprietà immateriale.

# Indicazione dei rimedi giuridici

La presente decisione può essere impugnata mediante ricorso al Tribunale amministrativo federale, casella postale, 3000 Berna 14, entro 30 giorni dalla notifica. Il ricorso deve essere inoltrato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale e corredato della decisione impugnata e contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova. Dovranno inoltre essere allegati i documenti addotti quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

9 novembre 2010 Ufficio federale dell'agricoltura:

Il direttore, Manfred Bötsch